

15.11.2021

## Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 631 až § 643 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a podľa § 65 až § 74 a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany

#### 1. Objednávateľ:

Názov: **Považské múzeum**  
Sídlo: **Topoľová 1, 010 03 Žilina, Slovenská republika**  
Zastúpený: **Mgr. Michal Jurecký, riaditeľ**  
Právna forma: **príspevková organizácia ŽSK**  
Registrovaná: **MK SR pod č. RM 39/98**  
IČO: **36 145 173**  
DIČ: **2021426110**  
Bankové spojenie / BIC:  
Číslo účtu:  
Pracovník oprávnený  
konať vo veciach  
realizácie zmluvy: **Mgr. Katarína Hallonová, vedúca oddelenia drotárstva**  
Kontakty: **+421- 41-500 15 11; +421-918 737 656; hallonova@pmza.sk**  
(ďalej iba „objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

#### 2. Zhotoviteľ:

Meno a priezvisko: **Bc. Klaudia Romanová**  
Adresa:  
Rodné číslo:  
Číslo OP:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Kontakt:  
(ďalej len „zhotoviteľ“ v príslušnom gramatickom tvare)  
(objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Článok I

#### Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ vyhlasuje, že má záujem, aby zhotoviteľ predmet zmluvy pre neho zhotovil. Riadne a včas vykonané dielo prevezme, zaplatí zaň dohodnutú odmenu podľa tejto zmluvy a zhotoviteľovi poskytne dojednané spolupôsobenie.
2. Zhotoviteľ prehlasuje, že ako absolvent Súkromnej strednej umeleckej školy v Žiline je na výkon činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy odborne spôsobilý, má odborné schopnosti a možnosti zhotoviť predmetné dielo podľa podmienok nižšie dohodnutých v zmluve.

### Článok II

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok výtvarne spracovať a následne vytvoriť pre objednávateľa grafický tlačový podklad skladačky a sprievodných textov k autorskej

výstave Márie Krajčovej „Hľa, Baránok...“ (ďalej len „predmet zmluvy“ alebo „dielo“) v rozsahu, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.

2. **Dielo podľa tejto zmluvy zahŕňa nasledovné položky:**
  - a) grafický podklad pre tlač skladačky k výstave,
  - b) grafický podklad pre tlač sprievodných textov k výstave.
3. Proces tvorby diela bude prebiehať v súčinnosti s povereným zamestnancom Považského múzea.

### **Článok III Čas, spôsob a podmienky plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa článku I tejto zmluvy spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve najneskôr v termíne do **10. 12. 2021**.
2. Plnenie predmetu zmluvy začína plynúť na základe výzvy objednávateľa.
3. Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi podklady potrebné pre vytvorenie diela v elektronickej podobe (vo formátoch doc a jpg) súčasne s výzvou na plnenie predmetu zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný výtvarný návrh skladačky a sprievodných textov k výstave konzultovať s povereným zamestnancom objednávateľa.
5. Zhotoviteľ je povinný odovzdať všetky položky predmetu zmluvy podľa článku II odst. 2 tejto zmluvy v elektronickej forme vo formáte pdf najneskôr v dohodnutom termíne.
6. V prípade, že objednávateľ neschváli zhotoviteľom predložený výtvarný návrh, objednávateľ ho vráti zhotoviteľovi na prepracovanie. Lehotu na prepracovanie stanoví objednávateľ podľa charakteru a náročnosti požadovaných úprav.
7. Ak dôjde k omeškaniu poskytnutia súčinnosti zo strany objednávateľa, nebude zhotoviteľ v omeškaní so splnením svojho záväzku.

### **Článok IV Práva a povinnosti a zmluvných strán**

1. **Na strane objednávateľa:**
  - a) objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi podklady pre vytvorenie diela (fotografie a texty) a súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy,
  - b) objednávateľ má právo kedykoľvek počas prác na diele skontrolovať jeho kvalitu, spôsob plnenia,
  - c) objednávateľ sa zaväzuje prevziať od zhotoviteľa riadne a včas zhotovené dielo podľa podmienok tejto zmluvy a zaplatiť zaň zhotoviteľovi na jeho účet dohodnutú cenu.
2. **Na strane zhotoviteľa:**
  - a) zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať kompletnú výrobu diela v súlade s požiadavkami objednávateľa v zmysle článku II tejto zmluvy,
  - b) taktiež sa zaväzuje rešpektovať prípadné pripomienky objednávateľa vyplývajúce pre neho z čl. III odst. 6 tejto zmluvy a bezodkladne ich zapracovať do diela bez nároku na zvýšenie odmeny,
  - c) zhotoviteľ je počas zhotovovania diela povinný informovať objednávateľa o skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zhotovenie diela,

- d) zhotoviteľ súhlasí, že objednávateľ môže prostredníctvom svojho povereného zástupcu v proces výroby dielo skontrolovať za účelom prípadného pripomienkovania jeho realizácie,
- e) zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky podklady a materiály, ktoré dostal od objednávateľa použije výlučne na tvorbu predmetu zmluvy a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa ich nevyužije na iný účel ani ich neposkytne tretím osobám.

#### Článok V

##### Cena za dielo a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za dielo podľa čl. II odst. 1 a 2 tejto zmluvy predstavuje 50 eur (slovom päťdesiat eur) a tvorí ju súčet jednotlivých položiek predmetu zmluvy (spracovanie výtvarného návrhu a tlačových podkladov pre skladačku 30 €, textových panelov 20 €). Zhotoviteľ nie je platcom DPH.
2. Dohodnutá cena je považovaná za cenu pevnú a konečnú. V cene je zahrnutá cena práce a všetky osobné a materiálové náklady zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľovi nebude poskytnutý preddavok na realizáciu diela.
4. Dohodnutú celkovú cenu za zhotovenie diela objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi na základe tejto zmluvy o dielo bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy v lehote 14 dní od odovzdania diela.
5. Nárok na odmenu vzniká zhotoviteľovi riadnym zhotovením diela podľa čl. II a jeho odovzdaním objednávateľovi v dohodnutej lehote.

#### Článok VI

##### Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmluvných pokutách:
  - a) pri nedodržaní v zmluve dohodnutého termínu dokončenia (odovzdania) diela má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu od zhotoviteľa vo výške 0,03% z ceny diela za každý deň omeškania. To platí aj v prípade, že zhotoviteľ nedodrží lehotu na odstránenie väd podľa článku III odst. 6 tejto zmluvy, ktoré sa vyskytnú po prevzatí predmetu zmluvy,
  - b) pri omeškaní objednávateľa so zaplatením dohodnutej ceny za dielo, má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania od objednávateľa vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

#### Článok VII

##### Vlastnícke právo k zhotovenej veci a licencia

1. Odovzdaním a prevzatím diela, vytvoreného podľa tejto zmluvy, prechádza výkon všetkých majetkových práv zhotoviteľa ako autora diela k dielu, resp. jeho časti, na objednávateľa.
1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ (autor) udeľuje objednávateľovi (nadobúdateľovi) bezodplatnú výhradnú a vecne, časovo, územne a iným rozsahom neobmedzenú licenciu (súhlas) na používanie, rozširovanie, rozmnožovanie, sprístupňovanie a/alebo spracovanie diela v akejkoľvek jazykovej mutácii, akýmkoľvek spôsobom (vrátane akejkoľvek podoby a formy) a na akékoľvek účely podľa voľnej úvahy objednávateľa (nadobúdateľa), napríklad na výstavné, propagačné, publikačné, vzdelávacie a informatívne účely, vrátane práva objednávateľa (nadobúdateľa) udeliť súhlas na použitie diela orgánom a inštitúciám Európskej únie a ďalším tretím osobám. Súčasťou zhotoviteľom (autorom) udelenej neobmedzenej licencie (súhlasu) k dielu je aj výhradné právo objednávateľa (nadobúdateľa) voľne upravovať a/alebo inak spracovať dielo (a/alebo časti diela) či už samostatne alebo v spojení s inými dielami vrátane vytvárania

nových diel na akékoľvek účely podľa voľnej úvahy nadobúdateľa, a to tak čierno-bielych, farebných, plošne grafických či priestorových diel, ako aj akýchkoľvek iných diel podľa voľnej úvahy nadobúdateľa.

### **Článok VIII** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia povinností druhej zmluvnej strany, ak zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť stanovenú touto zmluvou, nezjedнала nápravu ani v dodatočnej dohodnutej lehote písomne poskytnutej v oznámení na zjednanie nápravy druhou zmluvnou stranou.
2. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy aj v prípade:
  - a) ak je zo všetkých okolností zrejmé, že zhotoviteľ nedodá dielo riadne a včas,
  - b) ak má dielo neodstrániteľné nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou,
  - c) ak zhotoviteľ neodstráni odstrániteľné vady v dohodnutej lehote určenej objednávateľom.
3. Účinky odstúpenia od zmluvy plynú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

### **Článok IX** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom práva, povinnosti a vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa budú riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka v aktuálnom znení a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v Slovenskej republike.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa. Názvom webového sídla sa rozumie [www.pmza.sk](http://www.pmza.sk)
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami formou doporučených listov na posledne známu adresu.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akúkoľvek zmenu ich právneho stavu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie podmienok tejto zmluvy, bezodkladne písomne oznámia druhej zmluvnej strane.
5. Neplatnosť niektorých ustanovení tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení, pokiaľ ich možno oddeliť od ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo z neplnenia záväzkov zmluvných strán budú riešiť prednostne dohodou. Ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie sa obrátia na vecne i miestne príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
7. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých obdrží 1 rovnopis zhotoviteľ a 2 rovnopisy objednávateľ.
8. Objednávateľ pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb zhotoviteľa pre účely plnenia tejto zmluvy postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES.

9. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že sú oprávnené plniť si v celom rozsahu záväzky dohodnuté touto zmluvou, taktiež že táto zmluva nevznikla v tiesni a nie je nápadne nevyhovujúca pre žiadnu zmluvnú stranu. Súčasne zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

V Žiline dňa 21. 11. 2021

.....  
Mgr. Michal Jurecký  
za objednávateľa

-4-

110

.....  
Bc. Klaudia Romanová  
za zhotoviteľa